

Ⓢ **Bruksanvisning
Batteriladdare**

Einhell®

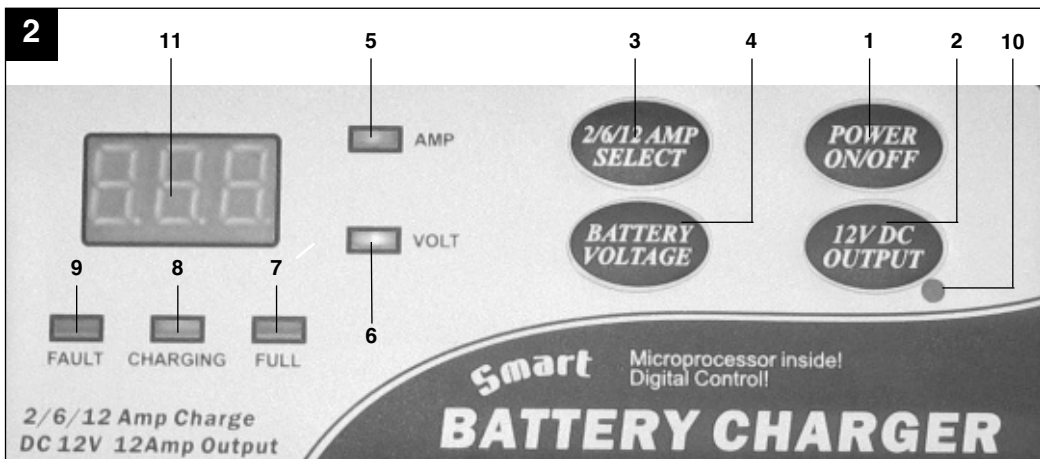
3

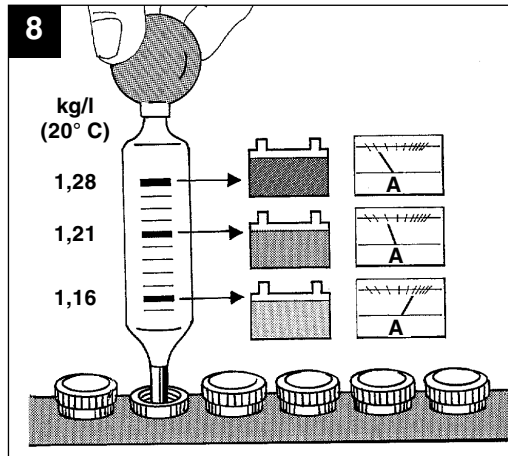
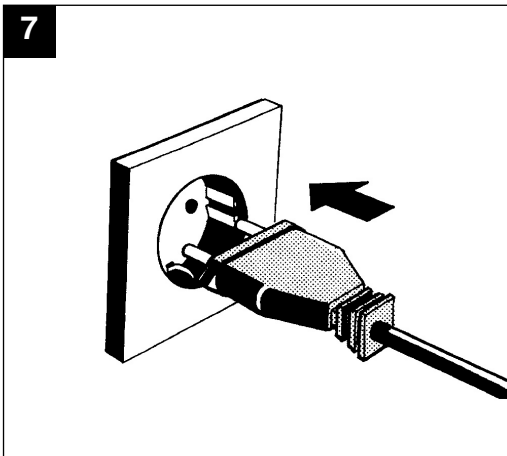
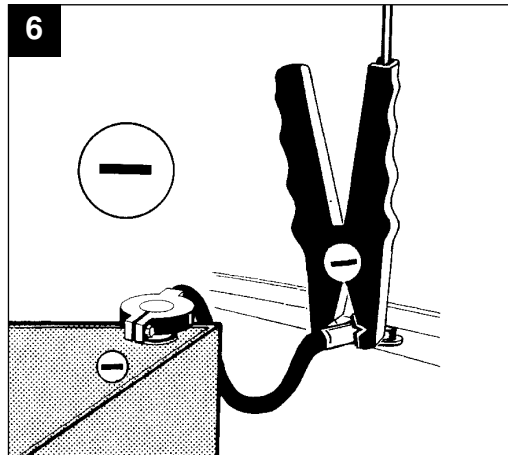
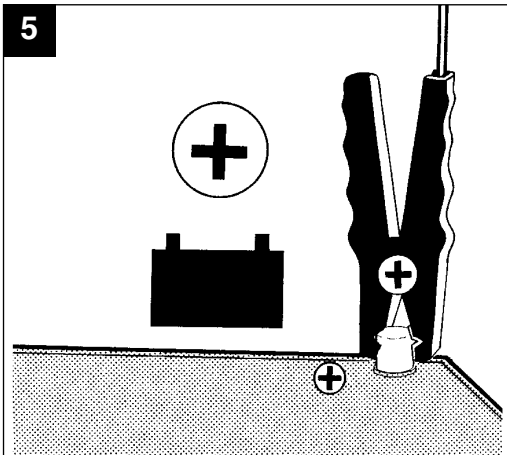
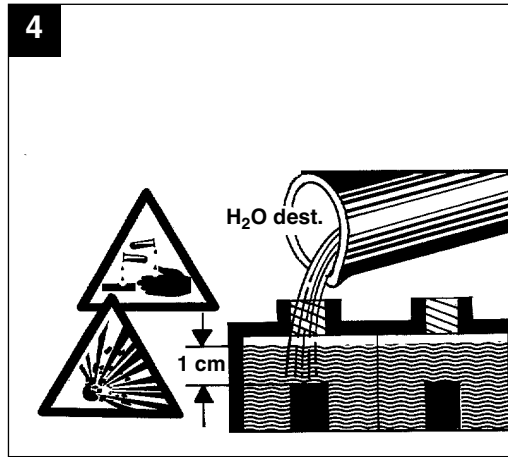
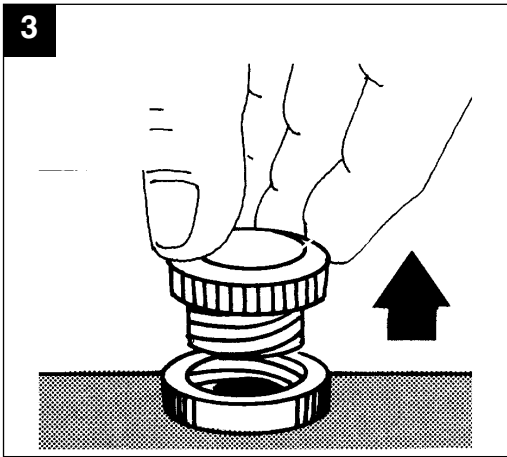
CE

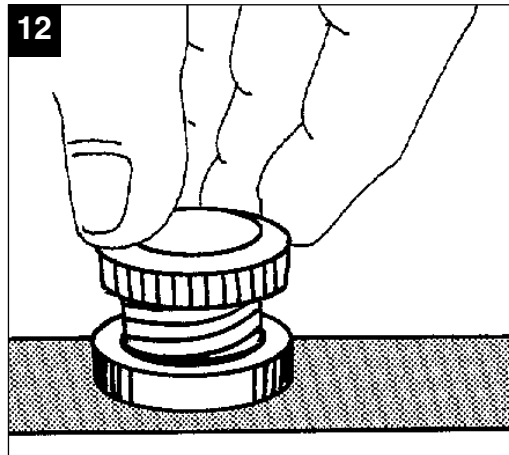
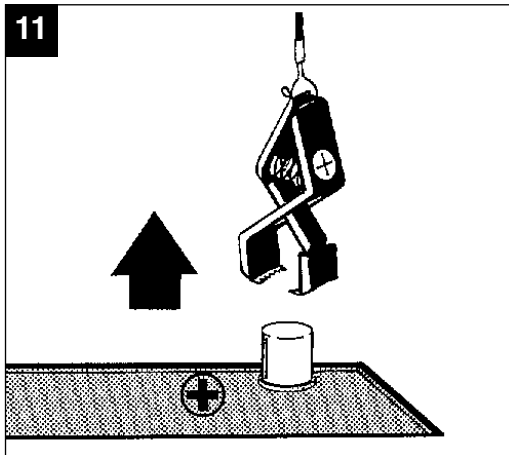
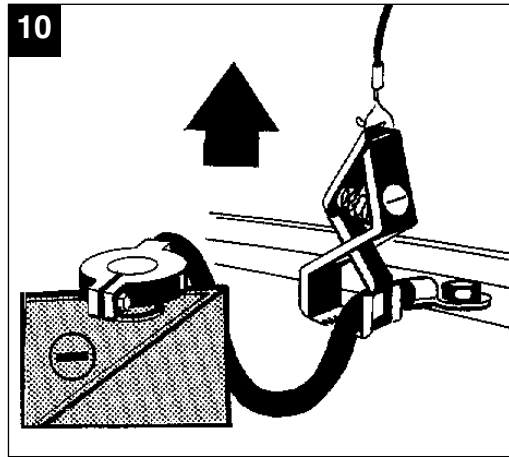
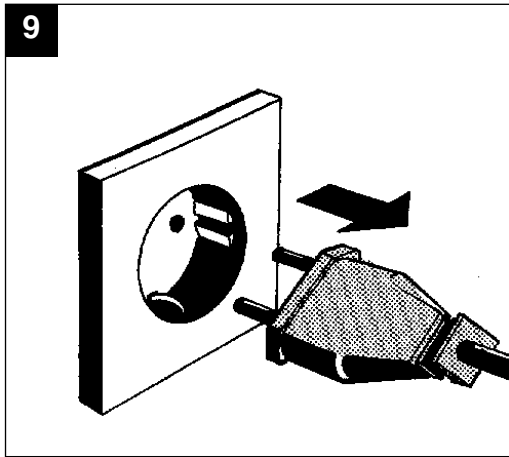
Art.-Nr.: 10.022.00

I.-Nr.: 01018

BT-BC 12 D-SE







⚠ Obs!

Innan produkten kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning. Förvara den på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om produkten ska överlåtas till andra personer måste även denna bruksanvisning medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning eller säkerhetsanvisningarna åsidosätts.

1. Säkerhetsanvisningar:

- Bär tvunget skyddsglasögon och skyddshandskar medan du laddar batteriet! Risk för skador av frätande syra.
 - När batteriet laddas får du inte bära kläder av syntetiskt material. Dessa kan laddas ur elektrostatisk och därmed bilda gnistor.
 - **VARNING!** Explosiva gaser! Undvik lågor och gnistor.
 - Åtskilj apparaten från elnätet innan du ansluter eller kopplar ifrån batteriet.
 - Laddaren innehåller komponenter, t ex brytare och säkring, som kan skapa ljusbågar och gnistor. Se tvunget till att garaget eller utrymmet är tillräckligt ventilerat.
 - Laddaren är endast avsedd för blyackumulatörer vars spänning uppgår till 12 V.
 - Försök inte ladda upp "icke-laddningsbara batterier" eller defekta batterier.
 - Beakta informationen från batteritillverkaren.
 - Åtskilj apparaten från nätet innan du ansluter eller kopplar ifrån batteriet.
 - **Varning!** Undvik lågor och gnistor. Explosiv knallgas bildas när batteriet laddas.
 - Använd apparaten endast i torra utrymmen.
 - Ställ inte laddaren på uppvärmda ytor.
 - Håll ventilationsöppningarna rena från smuts.
 - **Obs! Batterisyra är frätande. Tvätta genast av stänk från hud och kläder med tvållösning. Om syra har stänkt upp i ögonen, spola genast ur med vatten (15 min) och uppsök sedan läkare.**
 - Försök inte ladda icke-laddningsbara batterier.
 - Beakta fordonstillverkarens information och instruktioner för uppladdning av batterier.
 - Ladda inte flera batterier samtidigt.
 - Kortslut inte laddningsklämmorna.
 - Nätkabeln och laddningskablarna måste befinna sig i fullgott skick.
 - Se till att inga barn befinner sig i närheten av batteriet och laddaren.
- **Varning! Akut explosionsfara föreligger vid stickande gaslukt. Slå inte ifrån apparaten. Ta inte av laddningsklämmorna. Ventilera genast rummet. Låt kundtjänst kontrollera batteriet.**
 - Använd endast kabeln till avsett ändamål. Bär inte apparaten i kabeln och använd den inte till att dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.
 - Kontrollera om apparaten har skadats. Defekta eller skadade delar ska repareras eller bytas ut av kundtjänstverkstad, såvida inget annat anges i bruksanvisningen.
 - Om säkringen bredvid mätaren för laddningsströmmen är defekt, måste den bytas ut mot en säkring med samma amperevärde.
 - Beakta nätspänningen (220-240 V ~ 50 Hz).
 - Se till att anslutningarna hålls rena och skydda dem mot korrosion.
 - Skilja alltid apparaten åt från elnätet inför rengörings- och underhållsarbeten.
 - **Bär syrafasta handskar och skyddsglasögon när batteriet ansluts och laddas upp, och när syra eller destillerat vatten ska fyllas på.**
 - Kontrollera nätkabeln regelbundet om den har skadats eller nötts. Byt ut kabeln vid behov. Använd minst slangledning av PVC (H03VV).
 - Om nätkabeln till denna apparat har skadats måste den bytas ut av tillverkaren, kundtjänst eller av en annan person med liknande behörighet eftersom det annars finns risk för personskador.
 - **Varning!** Överskrid inte laddningstiden. Dra ut stickkontakten ur stickuttaget efter att laddningstiden har avslutats och åtskilj sedan apparaten från batteriet.

Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet och/eller kunskap, såvida inte en person som ansvarar för säkerheten håller uppsikt eller ger instruktioner om korrekt användning av maskinen. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte använder maskinen som leksak.

⚠ VARNING!

Läs alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Försummelse vid iakttagandet av säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan försäkra elstöt, brand och/eller svåra skador.
Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtiden.

S**Avfallshantering**

Batterier: Endast till bilverkstäder, särskilda avfallsstationer eller insamlingsställen för farligt avfall. Hör efter med din kommun.

2. Beskrivning av maskinen (bild 1)

- 1 Handtag
- 2 Manöverpanel
- 3 Svart laddningsklämma (-)
- 4 Röd laddningsklämma (+)
- 5 Uttag 12 V DC
- 6 Nätkabel
- 7 Fläkt

3. Ändamålsenlig användning

Laddaren är avsedd för laddning av icke underhållsfria eller underhållsfria startbatterier vars spänning uppgår till 12 V (batterier med blysyra) som används i motorfordon. Apparaten är även avsedd för blygelbatterier.

Maskinen får endast användas till sitt avsedda ändamål. Användningar som sträcker sig utöver detta användningsområde är ej ändamålsenliga. För materialskador eller personskador som resulterar av sådan användning ansvarar användaren/operatören själv. Tillverkaren påtar sig inget ansvar.

Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för yrkesmässig, hantverksmässig eller industriell användning. Vi ger därför ingen garanti om produkten ska användas inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller vid liknande aktiviteter.

4. Tekniska data

Nätspänning	220-240 V ~ 50 Hz
Nominell ingångsström	1,66 A
Nom. utgångsspänning	12 V d.c.
Nom. utgångsström	12 A
Laddningsström	2 / 6 / 12 A
Batterikapacitet vid:	
2 A:	6-20 Ah
6 A:	20-60 Ah
12 A:	40-120 Ah

5. Använda apparaten

Enligt instruktionerna från de flesta fordonstillverkare måste batteriet kopplas ifrån fordonets elsystem innan det laddas. Tänk på att många fordon redan i standardutrustningen innehåller många elektroniska komponenter (t ex ABS, ASR, injektionspump, färddator). Spänningstoppar kan ev. leda till att de elektroniska komponenterna förstörs. Av denna anledning bör batteriet kopplas ifrån fordonets elsystem innan det laddas. Beakta instruktionerna i användarmanualerna till fordonet, radion, navigationssystemet osv.

Instruktioner för automatisk laddning

Laddaren är en automatisk laddare som styrs av en mikroprocessor, dvs. den är särskilt lämpad för laddning av underhållsfria batterier samt för långtidsladdning och underhållsladdning av batterier som inte ständigt används, t ex för båtar, gräsklippare och liknande utrustning. Med den integrerade mikroprocessorn laddas batteriet upp i tre olika steg.

I steg ett laddas batteriet till 85 % med en nästintill konstant ström. I steg två laddas batteriet till 95 % med en konstant spänning. I steg tre hålls batterispänningen konstant, vilket innebär att batteriet alltid är fulladdat. Laddningen behöver inte övervakas.

Ladda batteriet på följande sätt:**Bild 2: Manöverdon****a) Tryckknappar**

Apparaten har fyra tryckknappar. När en tryckknapp trycks in hörs en kort signal.

1: POWER ON/OFF: Tryck på tryckknappen i minst 1 sekund. Apparaten slås på och "000" blinkar på displayen (standby).

Om du trycker på tryckknappen i minst 1 sekund medan apparaten är påslagen, kommer apparaten att slås ifrån igen.

2: 12V DC OUTPUT: Tryck på denna knapp för att slå på 12 V-uttaget på apparatens baksida medan apparaten är i standby. Om du trycker på knappen en gång till kommer 12 V-uttaget att slås ifrån varefter apparaten skiftar tillbaka till standby.

3: 2/6/12 AMP SELECT: Om du trycker på tryckknappen i en sekund kommer apparaten därefter att ladda med 2 A, 6 A, 12 A eller skifta till standby. Detta visas på displayen.

4: BATTERY VOLTAGE: Om du trycker på knappen kommer den aktuella batterispänningen att visas, dvs. i 3 sekunder i standby eller ständigt medan batteriet laddas.

b) LED-indikeringar

5: AMP - Lysdioden är tänd medan apparaten laddar eller om 12 V-uttaget på apparaten baksida har slagits på.

6: VOLT - Lysdioden är tänd om apparaten är i standby eller om tryckknappen "BATTERY VOLTAGE" har tryckts.

7: FULL - Lysdioden är tänd om batteriet är fulladdat.

8: CHARGING - Lysdioden är tänd medan batteriet laddas.

9: FAULT - Lysdioden är tänd om en störning föreligger.

10: Lysdiod bredvid 12V DC OUTPUT - Lysdioden är tänd om 12 V-uttaget på apparatens baksida är driftberedd.

c) Beskrivning av displayen

11: Apparats eller batteriets status visas på displayen.

Display: 000

Betyder: Standby-drift

Display: CHE

Betyder: Kontrollera batteriet

Display: 13.8

Betyder: Batterispänningen visas medan batteriet laddas eller under standby-drift (t ex 13,8 V)

Display: 05.8

Betyder: 1. Laddningsströmmen visas (t ex 5,8 A).
2. Utströmmen vid 12 V-uttaget visas.

Display: F01

Betyder: Störning

1. Batteripolen ej ansluten. 2. Kortslutning.

Störningsåtgärder: 1. Anslut batteripolen. 2. Använd ett annat batteri (batteridefekt).

Display: F02

Betyder: Anslutningarna har förväxlats.

Störningsåtgärder: Slå ifrån och dra ut stickkontakten, anslut därefter rätt.

Display: F03

Betyder: 1. Batteriet är djupurladdat. 2. Battericellen är defekt. 3. Ett 6 V-batteri har anslutits.

Störningsåtgärder: Slå ifrån och dra ut stickkontakten, ta bort batteriet (defekt).

Display: F04

Betyder: 1. Kortslutning mellan cellerna i batteriet.

2. Olämplig laddningsström har ställts in.

Störningsåtgärder: Försök att ladda batteriet med en annan laddningsström. Om störningen fortfarande föreligger är batteriet troligen defekt.

Display: F05

Betyder: En batteriklämma har lossnat.

Apparaten slår ifrån, en varningssignal hörs i 25 sekunder.

Störningsåtgärder: Kontrollera anslutningen och ställ in laddningsströmmen på nytt.

Display: FUL

Betyder: Batteriet är fulladdat, batterispänningen hålls konstant, batteriet hålls i fulladdat skick.

Obs!

- I vissa fall går uppladdningen mycket fort utan att batteriet därefter kan avge den förväntade kapaciteten. Batteriet har förlorat sin kapacitet och måste bytas ut.
- När batteriet är nästan fulladdat visas ett strömvärde som är lägre än den inställda laddningsströmmen.
- LED FAULT visas om en kortslutning föreligger mellan cellerna i batteriet som ska laddas. Kontrollera batterispänningen med en voltmeter. Om spänningen är under 12 V måste batteriet troligen bytas ut. Om spänningen är över 12 V kan du försöka ladda batteriet igen.
- Om ingen indikering visas på laddaren och om batteriet inte laddas, måste du kontrollera om laddaren är ansluten till elnätet. Dra ut stickkontakten och kontrollera anslutningarna till batteriet.
- Ladda endast batteriet om temperaturen överstiger 0°C.
- Båtbatterier får endast laddas om de först tagits ut ur båten.

Bild 3:

Lossa eller ta av batteripluggen (om förhanden) från batteriet.

Bild 4:

Kontrollera syranivån i batteriet. Fyll på destillerat vatten vid behov (om möjligt). **Varning!** Batterisyra är frätande. Spola genast av syrastänk med mycket

S

vatten, uppsök läkare vid allvarliga besvär.

Bild 5:

Anslut först den röda laddningskabeln till batteriets pluspol.

Bild 6:

Lossa sedan den svarta laddningskabeln från batteriet och anslut bensenledningen till karosseriet.

Bild 7:

Efter att batteriet har anslutits till laddaren, kan du ansluta laddaren till ett stickuttag med 220-240 V~50 Hz. Det är inte tillåtet att ansluta laddaren till stickuttag med en annan nätspänning. **Varning!** När batteriet laddas finns det risk för att farlig knallgas bildas. Undvik därför gnistbildning och öppna lågor. Explosionsfara!

Beräkna laddningstiden:

Laddningstiden bestäms av batteriets laddningsnivå. Om batteriet är tomt kan den ungefärliga laddningstiden beräknas med följande formel:

$$\text{Laddningstid/h} = \frac{\text{Batterikapacitet i Ah}}{\text{Amp. (laddningsström aritm.)}}$$

$$\text{Exempel} = \frac{24 \text{ Ah}}{2,5 \text{ A}} = 9,6 \text{ h max.}$$

Bild 8:

Den exakta laddningsnivån kan endast bestämmas genom att syrakoncentrationen mäts upp med en syrahävert. Obs! Gaser frigörs under laddning (blåsor bildas på ytan av batterivätskan). Se därför till att rummet är tillräckligt ventilerat.

Värden för syrakoncentration (kg/l vid 20°C)

1,28	Batteri komplett uppladdat
1,21	Batteri uppladdat till hälften
1,16	Batteriet urladdat

Laddning

Gör inställningarna som beskrivs under bild 2 utifrån batteriet som ska laddas.

Snabbaddning

Om motorn inte startar pga för låg batterispänning, så är det i regel tillräckligt att ladda batteriet på högsta laddningsnivån (12 A) i ca 15 minuter.

1. Ladda batteriet med 12 A i 15 minuter.
2. Koppla loss batteriet.
3. Starta motorn. Om startförsöket misslyckas måste batteriet laddas i ytterligare ca 15 minuter.

Obs!

Försök aldrig att starta en motor om ett batteri inte har anslutits.

Försök aldrig att starta en motor om laddaren fortfarande är ansluten.

Bild 9:

Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

Bild 10:

Lossa först på den svarta laddningskabeln från karosseriet.

Bild 11:

Lossa sedan på den röda laddningskabeln från batteriets pluspol.

Bild 12:

Skruva in eller tryck in batteripluggen igen (om förhanden).

6. Anslutningsuttag 12 V DC

På baksidan av laddaren finns ett anslutningsuttag (12 V DC). Här kan max. 12 A utström tas ut.

Gör på följande sätt för att slå på:

1. Anslut en förbrukande utrustning för 12 V DC (max. 140 W effektbehov) med en passande mellankabel med en 12 V-kontakt (cigarettändarpropp) till uttaget.
2. Tryck på tryckknappen **12V DC OUTPUT** medan apparaten är i standby. 12 V-uttaget på apparatens baksida slås på.
3. Slå på den förbrukande utrustningen.

Gör på följande sätt för att slå ifrån:

1. Slå ifrån den förbrukande utrustningen och dra sedan ut 12 V-proppen.
2. Tryck på tryckknappen **12V DC OUTPUT**. 12 V-uttaget på apparatens baksida slås ifrån och apparaten skiftar tillbaka till standby.
3. Slå ifrån laddaren.

Viktiga anvisningar

- Utgångsspänningen vid 12 V-uttaget uppgår till 13,0 – 13,5 V. Detta värde är ungefär identiskt med spänningen från ett cigarettändaruttag när fordonets motor är igång.
- Effektbehovet i den förbrukande utrustningen får inte överstiga 140 W.

7. Överbelastningsskydd

Laddaren skyddas elektroniskt mot överbelastning, kortslutning och förväxlad polaritet.

8. Underhålla och sköta batteriet

- Se till att batteriet alltid är fast monterat.
- Kontakten mellan batteriet och det elektriska systemet måste vara i fullgott skick.
- Håll batteriet rent och torrt. Fetta in anslutningsklämmorna en aning med syrafritt och syrabeständigt fett (vaselin).
- Vid icke underhållsfria batteriet ska syranivån kontrolleras ungefär var 4:e vecka. Endast destillerat vatten får fyllas på vid behov.

9. Rengöring, Underhåll och reservdelsbeställning

Dra alltid ut stickkontakten inför alla rengöringsarbeten.

9.1 Rengöra maskinen

- Håll skyddsanordningarna, ventilationsöppningarna och kåpan i så damm- och smutsfritt skick som möjligt. Torka av maskinen med en ren duk eller blås av den med tryckluft med svagt tryck.
- Vi rekommenderar att du rengör maskinen efter varje användningstillfälle.
- Rengör maskinen med jämna mellanrum med en fuktig duk och en aning såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. Dessa kan skada maskinens plastdelar. Se till att inga vätskor tränger in i maskinens inre.
- Laddaren måste förvaras i ett torrt utrymme. Rengör laddningsklämmorna från korrosion.

9.2 Underhåll

I maskinens inre finns inga delar som kräver underhåll.

9.3 Reservdelsbeställning

Lämna följande uppgifter vid beställning av reservdelar:

- Maskintyp
 - Maskinens artikel-nr.
 - Maskinens ident-nr.
 - Reservdelsnummer för erforderlig reservdel
- Aktuella priser och ytterligare information finns på www.isc-gmbh.info

10. Skrotning och återvinning

Produkten ligger i en förpackning som fungerar som skydd mot transportskador. Denna förpackning består av olika material som kan återvinnas. Lämna in förpackningen till ett insamlingsställe för återvinning.

Produkten och tillbehören består av olika material som t ex metaller och plaster. Lämna in defekta komponenter till ett godkänt insamlingsställe i din kommun. Hör efter med din kommun eller med försäljaren i din specialbutik.

CE Konformitätserklärung

ISC-GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
NL verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
N erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel
HR заявляє о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
HR izjavljuje sljedeću uskladenost s odredbama i normama EU za artikl.
RO declară următoarea conformitate cu linia directoare CE și normele valabile pentru articolul.
TR ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklama masını sunar.
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν


I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
DK attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
CZ prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
H a következő konformitást jelenti ki a termékerek vonatkozó EU-irányvonalak és normák szerint
SK pojednává sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel.
PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
CX vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok.
BG декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
UKR заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
EE deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivi dele ja normidele
LT deklaruoja atitiktį pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
RS izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl
LV Atbilstības sertifikāts apliecina zemāk minēto preču atbilstību ES direktīvām un standartiem
IS Samræmisýfirlýsing staðfestir eftirfarandi samræmi samkvæmt reglum Evfróþubandalagsins og stöðlum fyrir vörur

Batterieladegerät BT-BC 12 D-SE

<input type="checkbox"/>	98/37/EC	<input type="checkbox"/>	87/404/EEC
<input checked="" type="checkbox"/>	2006/95/EC	<input type="checkbox"/>	R&TTED 1999/5/EC
<input type="checkbox"/>	97/23/EC	<input type="checkbox"/>	2000/14/EC_2005/88/EC:
<input checked="" type="checkbox"/>	2004/108/EC	<input type="checkbox"/>	95/54/EC:
<input type="checkbox"/>	90/396/EEC	<input type="checkbox"/>	97/68/EC:
<input type="checkbox"/>	89/686/EEC		

**EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 50366; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3**

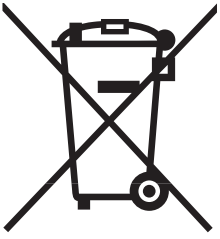
Landau/Isar, den 26.08.2008


Weichselgartner
General-Manager


Yu Feng Qing
Product-Management

Art.-Nr.: 10.022.00 I.-Nr.: 01018
Subject to change without notice

Archivierung: 1002200-44-4155050-08



⑤ Endast för EU-länder

Kasta inte elverktyg i hushållssoporna.

Enligt det europeiska direktivet 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och dess tillämpning i den nationella lagstiftningen, måste förbrukade elverktyg källsorteras och lämnas

Återvinnings-alternativ till begäran om återsändning:

Som ett alternativ till återsändning är ägaren av elutrustningen skyldig att bidra till ändamålsenlig avfallshantering för det fall att utrustningen ska skrotas. Efter att den förbrukade utrustningen har lämnats in till en avfallsstation kan den omhändertas i enlighet med gällande nationella lagstiftning om återvinning och avfallshantering. Detta gäller inte för tillbehör delar och hjälpmedel utan elektriska komponenter vars syfte har varit att komplettera den förbrukade utrustningen.

⑤

Eftertryck eller annan duplicering av dokumentation och medföljande underlag för produkter, även utdrag, är endast tillåtet med uttryckligt tillstånd från ISC GmbH.

⑤ Förbehåll för tekniska förändringar

S GARANTIBEVIS

Bästa kund,

Våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. I dessa garantivillkor regleras extra garantitjänster. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna täcker endast in sådana brister som kan härledas till material- eller fabrikationsfel och är begränsade till arbetsuppgifter som syftar till att åtgärda dessa brister eller byta ut produkten. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för yrkesmässig, hantverksmässig eller industriell användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten ska användas inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller vid liknande aktiviteter. Vår garanti omfattar dessutom inte ersättning för transportskador, skador som kan härledas till missaktade monteringsanvisningar eller ej föreskriven installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missbruk eller ej ändamålsenliga användningar (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), åsidosatta underhålls- och säkerhetsbestämmelser, främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador om produkten har fallit ned) samt normalt och användningsbundet slitage. Detta gäller särskilt för batterier som täcks av en 12 månaders garanti.

Anspråk på garanti upphör att gälla om ingrepp redan har gjorts i produkten.

3. Garantitiden uppgår till 2 år och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantiid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
4. För att du ska kunna ställa anspråk på garantin ska den defekta produkten skickas in i tillräckligt frankerat skick till adressen som anges nedan. Bifoga kvittot i original eller ett annat daterat köpebevis. Förvara därför kassakvittot på en säker plats! Beskriv orsaken till reklamationen så noggrant som möjligt. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny apparat av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.